



Генеральная Ассамблея

Distr.
LIMITED

A/C.2/50/L.51
4 December 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятидесятая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 95k повестки дня

УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО: ПРОДОВОЛЬСТВИЕ И УСТОЙЧИВОЕ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЕ РАЗВИТИЕ

Проект резолюции, представленный заместителем Председателя Комитета
г-ном Конором Мёрфи (Ирландия) на основе неофициальных консультаций
по проекту резолюции A/C.2/50/L.21

Всемирная встреча на высшем уровне по проблемам продовольствия

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая неотъемлемое право быть свободным от голода и недоедания,
провозглашенное во Всеобщей декларации о ликвидации голода и недоедания 1/,

сознавая, что, несмотря на прогресс, достигнутый в обеспечении глобального доступа к
продовольствию, 800 миллионов человек по-прежнему хронически недоедают и около
200 миллионов детей в возрасте до пяти лет страдают от белково-энергетической недостаточности,

будучи убеждена в настоятельной необходимости достичь на самом высоком политическом
уровне глобального консенсуса и обязательства, требуемых для искоренения голода и недоедания,
и обеспечить продовольственную безопасность для

всех путем принятия согласованной политики и плана действий для осуществления
правительствами, международными учреждениями и всеми секторами гражданского общества,

1/ См. Доклад Всемирной продовольственной конференции, Рим, 5-16 ноября 1974 года
(издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.75.II.A.3), глава I.

напоминая о вкладе в сложившийся международный консенсус, внесенном Всемирной продовольственной конференцией 2/ в 1974 году, Всемирной встречей на высшем уровне в интересах детей 3/ в 1990 году, Конференцией Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию 4/ и Международной конференцией по проблемам питания 5/ в 1992 году, Международной конференцией по народонаселению и развитию 6/ в 1994 году и Всемирной встречей на высшем уровне в интересах социального развития 7/ и четвертой Всемирной конференцией по положению женщин 8/ в 1995 году, а также соглашениями, достигнутыми на других международных конференциях и встречах на высшем уровне в последние годы,

признавая, что мероприятия по обеспечению продовольственной безопасности на всех уровнях должны осуществляться в рамках устойчивого развития, как это определено в Повестке дня на XXI век 9/, и что на Всемирной встрече на высшем уровне по проблемам продовольствия будет уделено необходимое внимание многоаспектному характеру продовольственной безопасности,

принимая к сведению предложение Генерального директора Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций относительно того, что Встреча на высшем уровне не должна призывать к созданию новых финансирующих механизмов или учреждений,

2/ См. Доклад Всемирной продовольственной конференции, Рим, 5-16 ноября 1974 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.75.II.A.3).

3/ См. First Call for Children (New York, United Nations Children's Fund, 1990).

4/ См. Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправления).

5/ См. Международная конференция по проблемам питания, Рим, декабрь 1992 года, Заключительный доклад Конференции и Всемирная декларация и План действий в области питания (Рим, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, 1992 год).

6/ См. Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир, 5-13 сентября 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.95.XIII.18).

7/ См. Доклад Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, Копенгаген, 6-12 марта 1995 года (A/CONF.166/9).

8/ См. Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4-15 сентября 1995 года (A/CONF.177/20).

9/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправления), резолюция 1, приложение II.

/...

1. приветствует принятое Конференцией Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций на ее двадцать восьмой сессии решение провести 13-17 ноября 1996 года в Риме Всемирную встречу на высшем уровне по проблемам продовольствия на уровне глав государств и правительств;

2. предлагает правительствам принять активное участие в подготовке этой Встречи на высшем уровне и обеспечить представленность на уровне глав государств и правительств;

3. предлагает всем соответствующим организациям системы Организации Объединенных Наций и другим межправительственным организациям, включая международные и региональные финансовые учреждения, а также неправительственным организациям и частному сектору активно сотрудничать с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций в деле подготовки к Встрече на высшем уровне;

4. предлагает международному сообществу внести на добровольной основе значительные взносы в специальный целевой фонд, учрежденный Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций для содействия подготовке и проведению Встречи на высшем уровне, а также для содействия подготовке эффективного участия представителей развивающихся стран, в частности наименее развитых стран, как в работе сессий Комитета по всемирной продовольственной безопасности Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, которые будут проведены в январе и сентябре 1996 года в качестве подготовительных совещаний, так и в работе самой Встречи на высшем уровне;

5. предлагает Генеральному директору Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии через Экономический и Социальный Совет доклад о результатах Встречи на высшем уровне, в том числе о мерах, которые следует принять на всех соответствующих уровнях для закрепления результатов этой встречи.
